

STAMPI PER OSTIE ISTRUZIONI PER L'USO E MANUTENZIONE

HOST-MARKING EQUIPMENT INSTRUCTION FOR USE AND MAINTENANCE

TIPO/MODEL

PICCOLO/LITTLE Ø mm 175
650 watt

MEDIO/MEDIUM Ø mm 250
1300 watt - modello _____

GRANDE/BIG Ø mm 320
1800 watt

ALIMENTAZIONE 220-240 VOLT

L'APPARECCHIO E' MUNITO DI TERMOSTATO TALE
DA MANTENERE COSTANTE LA TEMPERATURA DI
COTTURA.

THE APPLIANCE IS PROVIDED WITH A THERMOSTAT
TO KEEP STEADY THE COOKING TEMPERATURE.

ATTENZIONE

► LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE LIBRETTO IN QUANTO FORNISCE IMPORTANTI INDICAZIONI RIGUARDANTI LA SICUREZZA D'USO E DI MANUTENZIONE. CONSERVARLO CON CURA PER ULTERIORI CONSULTAZIONI.

AVVERTENZE

- La sicurezza di questo apparecchio è assicurata soltanto quando questo è correttamente collegato ad un efficiente impianto di messa a terra.
- EVITARE CONTATTI A MANI NUDE CON LA SUPERFICIE DURANTE IL FUNZIONAMENTO.
- Scollegare la spina per effettuare qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione.
- Per ottenere la massima pulizia del prodotto seguire scrupolosamente le istruzioni per l'uso.
- NON USARE MAI ACQUA.
- Non modificare in alcun modo i collegamenti elettrici ed evitare qualsiasi contatto con essi.

Inoltre:

- Non toccare l'apparecchio con mani bagnate – Non usare l'apparecchio a piedi nudi – Non usare, se non con cautela, prolungher – Non tirare il cavo di alimentazione o lo stesso apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente – Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.).
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

IMPORTANT

► READ THIS BOOKLET CAREFULLY THAT PROVIDES SOME IMPORTANT INFORMATIONS ABOUT SAFETY USE AND MAINTENANCE. KEEP THIS BOOKLET FOR FUTURE REFERENCE.

WARNING

- The electrical safety of the appliance is guaranteed only if it is connected to properly earthing installation which complies with the electrical safety standard in force.
- DO NOT TOUCH WITH BAREHANDED the appliance surface when it is in use.
- Remove the plug from the wall socket before cleaning the appliance.
- To keep cleaner the appliance, follow carefully the instructions for use.
- NEVER USE WATER.
- Avoid to touch electrical connections.

In additions:

- Do not touch the appliance with wet or damp hands – Do not use the appliance on barefoot – Use extension leads with the utmost caution – Do not pull the supply cable or the appliance itself to disconnect the plug from the socket – Do not expose the appliance to weather agents (rain, sun, ecc.).
- Do not allow children to use the appliance.

ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE

- ⇒ Posizionare lo stampo su una superficie piana, non inclinata.
- ⇒ Inserire la spina nella presa di corrente assicurandosi di essere in presenza di un efficiente impianto di messa a terra.
- ⇒ Durante la fase di riscaldamento lo stampo deve rimanere chiuso.
- ⇒ Attendere che venga raggiunta la temperatura di lavoro:
 - 15 minuti per il modello piccolo;
 - 20 minuti per il modello medio;
 - 30 minuti per il modello grande.
- ⇒ Per ottenere cialde perfette, usare farina 00. Impastarla con acqua fredda sino al raggiungimento di una densità pari al comune sciroppo. Non usare frullatori elettrici.
- ⇒ versare sulle piastre il seguente quantitativo:
 - Un cucchiaino da tavola sul modello piccolo;
 - Un cucchiaino e mezzo sul modello medio;
 - Due cucchiaini sul modello grande.
- ⇒ Non aprire il gancio sino alla scomparsa di ogni traccia di evaporazione ai bordi delle piastre.
- ⇒ Scartare le prime cialde.
- ⇒ Se le cialde rimangono attaccate allo stampo significa che:
 - l'apparecchio non è ancora in temperatura;
 - l'apparecchio è stato aperto troppo presto;
 - le piastre non sono pulite;
 - la farina è troppo vecchia.
- ⇒ Per staccare eventuali particelle di cialda dalla piastra usare una stecca di legno o uno strofinaccio.
- ⇒ Liberare le cialde dall'eccedenza di pasta cruda con l'uso di una forbice.
- ⇒ al termine dell'utilizzo staccare la spina, attendere che la superficie interna sia completamente fredda e pulirla con carta da cucina usando olio d'oliva.

INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

- ⇒ Put the appliance on a flat surface.
 - make sure that the wall socket has an efficient earthing connection and plug in.
- ⇒ The appliance must be closed during the heating up.
- ⇒ Wait for reaching the working temperature:
 - 15 minutes for the little one;
 - 20 minutes for the medium one;
 - 30 minutes for the big one.
- ⇒ To get the best results, knead meal 00 with cold water; you will obtain a liquid mixture.
- ⇒ Do not use electric mixer.
- ⇒ Pour the mixture on the mould as follow:
 - one spoon for the little one;
 - one big spoon for the medium one;
 - two big spoons for the big one.
- ⇒ Do not open the mould till the vanishing of the evaporation.
- ⇒ Put away the first hosts.
- ⇒ If doughs do not come off cleanly it means:
 - the appliance has not reached the working temperature.
 - you have opened the mould too early.
 - the moulds are dirty.
 - the meal is too old.
- ⇒ Use a wood spoon or a cloth in order to come out the dough of the mould.
- ⇒ Cut away the surplus of raw dough with a pair of scissors.
At the end of the use, pull off the appliance and wait for the inside surface is completely cold; clean it with homely or kitchen paper using olive oil.